



Unabhängige Heimatzeitung mit Amtsnachrichten für Radeberg • Arnsdorf Fischbach • Feldschlößchen • Großerkmannsdorf
Kleinröhrsdorf • Kleinwolmsdorf • Langebrück • Leppersdorf • Liegau-Augustusbad • Lomnitz • Rossendorf • Schönborn • Seifersdorf • Ullersdorf • Wachau • Wallroda • Weißgig

Im Überblick

Grünes Band Radeberg	Seite 2
Kunst und Eiskunst im Schloss Seifersdorf	Seite 3
Tipps & Termine	Seite 5
Fasching in Leppersdorf	Seite 5
Baustart an der Richard-Wagner-Straße?	Seite 5
Theodor Arldt Teil 4	Seite 7

Unsere aktuelle Zeitungs Ausgabe wöchentlich per Mausclick unter www.die-radeberger.de und bei Facebook

Radeberger Spielmannszug feiert halbes Jahrhundert

Anlässlich des 50-jährigen Bestehens veranstalteten die Radeberger Spielleute am letzten Sonntag zwei aufeinanderfolgende Jubiläumskonzerte im Kaiserhof. Beide Veranstaltungen füllten den kompletten Saal, was die große Fangemeinschaft widerspiegelt. Familienmitglieder, Freunde und Fans sowie geladene Ehrengäste, erlebten ein tolles Konzert mit vielen bekannten Titeln aus dem umfangreichen Repertoire aller Spielleute, von den Kleinsten bis hin zur Erwachsenenformation. Über eine Videoshow wurde den Zuschauern ein kleiner Einblick über die Anfänge des offiziell 1968 gegründeten Spielmannszugs Radeberg und Höhepunkte aus der Vereinsgeschichte gezeigt. Von Anfang an wurde großen Wert auf die Nachwuchsarbeit gelegt, ein wichtiger Bestandteil zur Aufrechterhaltung des Erwachsenenzugs. 1972 war das Gründungsjahr für den Kinderspielmannszug, der sich schnell, wie auch die Erwachsenen, ein musikalisches Ansehen weit über die Grenzen Sachsens hinaus verschaffte. Gottfried Hesse nahm die Gäste im Saal mit auf eine Zeitreise und erzählte schmunzelnd Episoden von unvergessenen Auftritten, wie damals z. B. bei den Betriebsfestspielen, von den ersten Trainingslagern und den Schwierigkeiten die es gerade auch in den ersten Jahren zu meistern galt. Heute zählt der Radeberger Spielmannszug über einhundert Mitglieder.



Zwei Jubiläumskonzerte wurden am vergangenen Sonntag im Kaiserhof gespielt. Zahlreiche Gäste feierten mit den Spielleuten, denn beide Veranstaltungen waren ausverkauft.



Zahlreiche Medaillen und Pokale zeugen von den Erfolgen des Spielmannszug Radeberg.

Unvergessene Höhepunkte in der Vereinsgeschichte, wie z. B. die Konzertreisen nach New York, Paris, Leipzig und zum Münchner Oktoberfest, verkörpern das hohe musikalische Niveau, das der Radeberger Spielmannszug darbietet. Zahlreiche Siege bei den Landesmeisterschaften und anderen Wettbewerben, sind Lohn und Anerkennung für neue Choreographien, umfangreichen Proben, für die



Exaktheit und den Zusammenhalt der Formation mit höchster Qualität. Von vielen Seiten bekamen die Spielleute Glückwünsche für ihr 50-jähriges Jubiläum. Der neue Ministerpräsident Sachsens, Michael Kretschmer, würdigte das Ansehen des Spielmannszuges und Oberbürgermeister Gerhard Lemm genoss nach kurzer Ansprache die musikalische Umrahmung des Nachmittags. Landrat Michael Harig und der Präsident des Landesmusik- und Spielleuteverbandes, Mario Bielig, ließen es sich nicht nehmen, persönliche Glückwünsche zu überbringen und die hochklassige Vereinsarbeit über viele Jahre hinweg hervorzuheben. So vergingen die beiden Jubiläumskonzerte an einem schönen, musikalischen Nachmittag viel zu schnell. Im August steigt dann noch eine große Party. Viele, die einmal ganz klein angefangen haben, hat der Bann nie mehr losgelassen und sie sind dem Spielmannszug auf die eine oder andere Art seit vielen Jahren treu und verbunden geblieben.



V. l.: Thomas Frenzel, Vorsitzender des Fördervereins Spielmannszug Radeberg, Jens Burkon, Vereinsvorsitzender Spielmannszug Radeberg und der sächs. Ministerpräsident Michael Kretschmer (Foto: Spielmannszug)



Text & Foto: Red. Im Wandel der Zeit: Damals noch im Trainingsanzug.

Ihr **TAXI-RUF** Angelika Puhle für Radeberg und Umgebung
03528 4877163

Ärztlicher Bereitschaftsdienst
Kassenärztlicher Notfalldienst für die Bereiche Radeberg, Wachau, Arnsdorf, Wallroda, Kleinwolmsdorf und Fischbach sowie den Bereich Ottendorf-Okrilla

Notfalldienstzeiten:

112	Notruf	Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt, Telefon und Fax
116 117	Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst	Mo., Di., Do.: 19.00 Uhr bis zum nächsten Tag 7.00 Uhr Mi., Fr.: 14.00 Uhr bis zum nächsten Tag 7.00 Uhr Sa, So: 24 Stunden
03571-19222	Anmeldung Krankentransport	(für Ärzte, Krankenhäuser, Pflegeheime und Patienten)
03571-19296	Allgemeine Erreichbarkeit der Leitstelle/ Feuerwehr	

Wochenendbereitschaftsdienst Zahnärzte für Radeberg und Arnsdorf

10./11.03.	Herr Dr. D. Henack	Radeberg, Pulsnitzer Str. 20	Tel. 03528/44 20 81
17./18.03.	Gem. Praxis Dr. Melde/Dr. Bräuer	Radeberg, Badstraße 17	Tel. 03528/44 59 32

jeweils Sa./So.: 10.00 - 12.00 Uhr; außerhalb dieser Zeiten für akute Fälle: 0152/04 93 73 67 oder 0152/04 93 87 24

Notdienstbereitschaft Apotheken
Dienstwechsel jeweils 8.00 Uhr

10.03.	Elefanten Apotheke, Altstadt Radeberg	Tel. 03528/44 78 11
11.03.	Robert-Koch-Apotheke, Pulsnitz	Tel. 035955/45 268
12.03.	Linden-Apotheke, Langebrück	Tel. 035201/70 011
13.03.	Heide-Apotheke, Radeberg	Tel. 03528/44 27 70
14.03.	Mohren-Apotheke, Radeberg	Tel. 03528/44 58 35
15.03.	Löwen-Apotheke, Radeberg	Tel. 03528/44 22 28
16.03.	Elefanten Apotheke, Großröhrsdorf	Tel. 035952/58 915

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst
für die Bereiche Arnsdorf, Großröhrsdorf, Langebrück, Ottendorf-Okrilla, Radeberg, Schönfelder Hochland und Wachau

werkt. 19.00-07.00 Uhr u. Sa., So., ganztägig, nur nach telef. Anmeldung

09.03. - 16.03.	Frau TA Junkert, Radeberg	Tel. 0160 / 125 29 84
16.03. - 23.03.	Frau Dr. Obitz, Ottendorf-Okrilla	Tel. 035205 / 733 88

Für die Bereiche Dresden-Nord, Langebrück, Weixdorf, Ottendorf-Okrilla, Radeberg

werkt. 19.00-6.00 Uhr u. feiertags. Sa., So. ganztägig

Noldienst nur nach tel. Anmeldung unter Tel. 035201/730-0

09.03. - 16.03. TA Dorothea Trepte (Tierarztpraxis Ehrlich)

16.03. - 23.03. TA Julia Böhme (Tierarztpraxis Ehrlich)

Tierärztliche Kliniken sind ständig dienstbereit:

Tierärztliche Klinik Dr. Düring, Rennersdorf
Tel. 035973-2830

Ostersonntag
Osterbuffet, 01.04.2018
von 12.00 Uhr - 15.00 Uhr
23,90 € pro Person
Reservierungen erwünscht: Tel. 03528 / 4880 0

Am Sandberg 2 01454 Radeberg **SPORTWELT RADEBERG** Tel. (03528) 4 88 00 www.sportwelt-radeberg.de

SCHON DIE IDEALE SOMMERFIGUR? KEIN PROBLEM MIT DEN SPORTWELT - POWER-KURSEN

Informationen im Fitness-Studio der Sportwelt Radeberg unter Telefon 03528 488015 oder per Mail unter fitness@hotel-sportwelt.de

- Power Yoga - jeden Freitag 17.00 - 18.00 Uhr
- Bauch Beine Po Plus - jeden Freitag 19.00 - 20.00 Uhr
- Zumba® - jeden Donnerstag 19.00 - 20.00 Uhr
- Kurstraining Langhantel - jeden Mittwoch 19.30 - 20.30 Uhr

Elefant misst Blutdruck
Aktionswoche: 12.03. bis 16.03.2018

Natürlich ELEFANTEN APOTHEKE
Altstadt Radeberg

25% Rabatt-Gutschein*
Einzulösen beim Einkauf in Ihrer Elefanten Apotheke Altstadt Radeberg

Gültig bis 17.03.2018

Schreier
Wellness mit Leidenschaft

Mit langjähriger Erfahrung, starken Partnern und Spitzenprodukten unterstützen wir Sie bei der Planung und Realisierung Ihres Wellness-Traumes.

SCHWIMMBAD WHIRLPOOL WASSERTECHNIK WASSERPFLEGE-PRODUKTE

Schreier Wassertechnik Service GmbH | Ullersdorfer Hauptstr. 30 | 01454 Radeberg
www.schreier-wassertechnik.de | Tel.: 03528 - 4555720

BEILAGENHINWEIS
Wir bitten um freundliche Beachtung der Beilage:
Mitsubishi Autohaus Giertl

Große Kreisstadt Radeberg

Der Oberbürgermeister der Stadt Radeberg und die Ortsvorsteher von Großerkmannsdorf, Liegau-Augustusbad und Ullersdorf gratulieren herzlich

zum 90. Geburtstag

- 04.03. Ingeborg Höhne
- 05.03. Ursula Wenzel
- 08.03. Edith Kröger

zum 85. Geburtstag

- 05.03. Joachim Hauck (OT Liegau-Augustusbad)
- 07.03. Elsbeth Geißler

zum 80. Geburtstag

- 06.03. Christine Klawe (OT Ullersdorf)
- 06.03. Gerda Schöne
- 06.03. Brigitte Strehle

07.03. Manfred Lindner

zum 75. Geburtstag

- 07.03. Peter Progscha (OT Ullersdorf)
- 09.03. Helma Pötzsch-Schmidt (OT Liegau-Augustusbad)

sowie den Eheleuten *Margarete & Heinz Kapschinsky* zu Ihrer *Ehementen Hochzeit* am 08.03. sowie den Eheleuten *Renate & Rudi Gündel* zu Ihrer *Goldenen Hochzeit* am 09.03. verbunden mit den besten Wünschen für *Gesundheit und Glück* für alle weiteren Ehejahre.

Grünes Band Radeberg

In diesem Jahr soll als ein Abschnitt des „Grünen Bandes“ in der Stadt Radeberg, die Freifläche auf einem Teil des Geländes der einstigen Druckerei, gestaltet werden. Die bereits bestehende Wegführung zwischen der wieder aufgebauten Hordler-Villa Hauptstraße 61 und der Großen Röder bleibt im Wesentlichen erhalten. Verbunden werden sollen jedoch die beiden gegenüberliegenden Ufer der Großen Röder durch eine Brücke, die sowohl von Fußgängern als auch Radfahrern genutzt werden kann. Zwar wird man vorerst nur über eine kleine Treppe nach unten in das Gelände des Gelbke-Haines gelangen, aber die Möglichkeit der Weiterführung als Fuß- und Radweg bis zur Dr.-Albert-Dietze-

Bahnhof genutzt werden. Die derzeit bestehende Grünfläche auf dem einstigen Druckereigelände wird durch verschiedene Gestaltungselemente aufgewertet. Auf einem Hochbeet sollen essbare Pflanzen und Kräuter den Bürgern näher gebracht werden. Eine Pergola mit Sitzstufen soll Schatten spenden und zum Verweilen einladen. Die Große Röder soll ebenfalls für die Bürger erlebbar sein. Zukünftig kann man sich dazu am Ufer auf Stufen neben der bereits bestehenden Treppe niederlassen. Für die sportliche Betätigung wird eine Fläche für das Boulespiel vorgesehen. Ebenso sind befestigte Flächen geplant, auf denen Bänke und Tische oder Versorgungswagen aufgestellt werden können, z.B. bei kommenden Stadtfesten. Der Erteilung des Zuschlages für die Bauaufträge hat der



Straße, der auch von Menschen mit körperlichen Einschränkungen genutzt werden kann, ist in einem späteren Bauabschnitt angedacht. Vorerst ist das höher gelegene Wegenetz über den vorhandenen Weg Richtung Dresdener Straße und eine Kehre zu erreichen. Ein zusätzlicher, kürzerer Weg nach oben führt über eine zweite, größere Treppe, die vor der Bastion unterhalb des Geländes vom ehemaligen Kulturhaus „Maxim Gorki“ endet. Die Fußgänger- und Radfahrerbrücke kann während einer Sanierung der Straßenbrücke Dresdener Straße zudem auch als fußläufige Verbindung von der Innenstadt in Richtung

Stadtrat sowohl für die Landschaftsbauarbeiten als auch für die Tief- und Brückenbauarbeiten zugestimmt. Im Zeitraum von April bis September werden die Bauarbeiten auf dem Areal stattfinden, wobei der detaillierte Bauablauf im Wesentlichen von der Lieferung der Fertigteilbrücke abhängt. Im Oktober sind die letzten Pflanzungen von Bäumen und Sträuchern geplant. In den nächsten Tagen werden Gespräche zwischen Bauamt, Planer und den beteiligten Firmen stattfinden, um die zeitliche Abfolge zu konkretisieren.

Stadtverwaltung Radeberg

Bekanntgabe der Beschlüsse aus der Sitzung des Stadtrates vom 28.02.2018

Beschluss-Nr. SR006-2018

Der Stadtrat beschließt mit der Mehrheit der Stimmen aller Mitglieder beilegende 3. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Großen Kreisstadt Radeberg.

Beschluss-Nr. SR008-2018

Der Oberbürgermeister wird gebeten, die Große Kreisstadt Radeberg als Gründungsmitglied der Arbeitsgemeinschaft sächsischer Städte, Gemeinden und Landkreise zur Förderung des Rad- und Fußverkehrs e. V.* – kurz RAD.SN – zu vertreten und für die nötigen Beitrittsvoraussetzungen zu sorgen.

Beschluss-Nr. SR004-2018

Die Entscheidung zur Änderung der Darstellung im Flächennutzungsplan für Flstck. 811/6 Gemarkung Radeberg von Fläche für Landwirtschaft in Wohnbaufläche wird im Zusammenhang mit der Gesamtbetrachtung des Flächennutzungsplanes, Teilbereich Wohnbauflächen entschieden. Beim Ergebnis, dass noch weiterer Bedarf besteht, muss zwischen mehreren geeigneten Flächen abgewogen werden, welche einer Entwicklung oder Bestandssicherung zugefügt werden soll.

Beschluss-Nr. SR005-2018

Die Entscheidung zur Änderung der Darstellung im Flächennutzungsplan für Flstck. 811/6 Gemarkung Radeberg von privater / öffentlicher Grünfläche in Wohnbaufläche wird im Zusammenhang mit der Gesamtbetrachtung des Flächennutzungsplanes, Teilbereich Wohnbauflächen entschieden. Beim Ergebnis, dass noch weiterer Bedarf besteht, muss zwischen mehreren geeigneten Flächen abgewogen werden, welche einer Entwicklung zugefügt werden soll.

G. Lemm, Oberbürgermeister

Verkehrsinfo

Vom **19. – 31.03.2018** muss zur Herstellung eines Abwasser- und Gashausanschlusses die **Badstraße in Höhe Nr. 80 voll gesperrt** werden. Die Umleitung erfolgt über die Christoph-Seydel und Pulsnitzer Straße. **Stadtverwaltung**

Ehrenamtliche Schöffinnen/ Schöffen

Die Große Kreisstadt Radeberg sucht für die Amtsperiode 2019 bis 2023 etwa 5 Schöffinnen. Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger Radebergs sind aufgerufen, sich **bis zum 23. März 2018** für das Ehrenamt zu bewerben.

Aufgaben

Die ehrenamtliche Mitwirkung der Schöffinnen und Schöffen in der Erwachsenengerichtsbarkeit erfolgt beim Amts- oder Landgericht. Schöffinnen und Schöffen sollen ihre Erfahrungen aus ihrem beruflichen Leben und sozialen Umfeld in die Rechtsprechung einbringen. Sie sind wie die Berufsrichter nur dem Gesetz unterworfen und zur absoluten Neutralität verpflichtet.

Einsatzmöglichkeiten

Schöffen werden bei der Urteilsprechung in strafrechtlichen Angelegenheiten tätig. Der Einsatz erfolgt am Amtsgericht Kamenz oder am Landgericht Bautzen.

Wie können Sie sich bewerben?

Für die Bewerbung als Schöffe füllen Sie bitte das Bewerbungsformular aus: Bewerbungsformular Schöffinnen/ ehrenamtliche Richter Bitte senden Sie das vollständig ausgefüllte Bewerbungsformular rechtzeitig an die Kontaktadresse zurück. Die Bewerbungsformulare sind auch in Ortsämtern und im Bürgerbüro erhältlich.

Voraussetzungen

Die Mindestvoraussetzungen für die Aufnahme in die

Schöffenvorschlagsliste sind:

- deutsche Staatsangehörigkeit
- Alter und Beginn der Amtsperiode am 1. Januar 2019 mindestens 25, aber noch nicht 70 Jahre
- Hauptwohnsitz Radeberg

Die wichtigsten Hinderungsgründe für Schöffen

- Arbeit als Richter, Beamter der Staatsanwaltschaft, Notar oder Rechtsanwalt
- Arbeit als Polizeivollzugsbeamter, Justizvollzugsbeamter, hauptamtlicher Bewährungs- und Gerichtshelfer o.ä.
- Vorstrafen von mehr als sechs Monaten oder schwebenden Ermittlungsverfahren

Wie geht es weiter?

Sind die Mindestvoraussetzungen für die ehrenamtliche Tätigkeit erfüllt und liegen keine Hinderungsgründe vor, werden Sie in die Vorschlagsliste der Großen Kreisstadt Radeberg aufgenommen. Die Bestätigung der Vorschlagsliste durch den Stadtrat erfolgt bis Ende Juni 2018.

Durch einen unabhängigen Wahlausschuss beim Amtsgericht Dresden werden voraussichtlich im Herbst 2018 die Schöffen aus den Vorschlagslisten gewählt. Die Bewerber werden vom Amtsgericht über den Ausgang der Wahl informiert.

Merkblatt für Schöffen und Jugendschöffen (*.pdf, 217 KB) Broschüre „Das Schöffennamt in Sachsen“

G. Lemm, Oberbürgermeister

Gemeinde Arnsdorf

Einladung Ortschaftsrat Fischbach

Sehr geehrte Ortschaftsräte, Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, hiermit lade ich Sie zu einer öffentlichen Sitzung ein

23. Sitzung
Ortschaftsrat Fischbach
Sitzungstermin: Donnerstag, 15. März 2018, um 19.00 Uhr
Ort: Fischbach, Wilschdorfer Str. 3
Raum: Beratungsraum (ehemalige Gaststätte)

Tagesordnung

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

Christine Valley, Ortsvorsteherin

Gemeinde Wachau

Der Bürgermeister der Gemeinde Wachau sowie die Ortsvorsteher der Ortsteile **Feldschlösschen/Wachau, Leppersdorf, Seifersdorf und Lomnitz gratulieren auf das Herzlichste**

Ortsteil Wachau	Ortsteil Leppersdorf
05.03. Gert Großmann 70. Geburtstag	04.03. Lieselotte Höfgen 80. Geburtstag
Ortsteil Feldschlösschen	
08.03. Barbara Kuffner 80. Geburtstag	* * * * *

Bekanntgabe der Beschlüsse aus der Sitzung Technischer Ausschuss vom 27.02.2018

- Öffentlicher Teil -
Beschluss zur Stellungnahme der Gemeinde zum Antrag auf Vorbescheid „Neubau einer Garage, Dresdner Str. 5, Flurst.-Nr. 261, Gemarkung Leppersdorf - Antrag auf Vorbescheid nach § 75 SächsBO Beschluss 16/02/18

Der Technische Ausschuss der Gemeinde Wachau beschließt:
Für die geplante Errichtung einer Garage im hinteren Teil des Grundstückes, Dresdner Straße 5, Flstck. 261 der Gemarkung Leppersdorf wird folgende Zustimmung erteilt:
- Einvernehmen der Gemeinde auf Grundlage von § 35 Abs. 2 BauGB.

Künzelmann, Bürgermeister

Aktuelles aus dem Rödertal

Botanischer Blindengarten vermisst Bronze-Fuchs

Radeberg. Vermutlich waren es Buntmetalldiebe, die in der vergangenen Woche im Botanischen Blindengarten Radeberg an der Pillnitzer Straße eine wertvolle Bronze-Plastik gestohlen haben. Es handelt sich um einen an einem Baumstumpf aufrecht stehenden, lebensgroßen Fuchs. Die Polizei nahm die Ermittlungen auf. Die Räuber hatten den Zaun zum benachbarten Betriebsgelände zerschnitten, um sich Zugang zum Botanischen Blindengarten zu verschaffen. Ruth Zacharais, Vorsitzende der Fördergemeinschaft Botanischer Blindengärten Radeberg e.V., ist geschockt. Sie hatte diese und zahlreiche andere Tier-Figuren, die im Laufe der Jahre im Gartengelände platziert werden konnten, vor Jahren bei einem schwäbischen Goldschmied entdeckt. Gekauft wurden sie Dank großzügiger Spenden. Allein der Fuchs kostete 1200 Euro. Vor allem für blinde Gartenbesucher sind die gut zu ertastenden Plastiken durch

ihre naturgetreue Darstellung eine große Bereicherung. „Sie sind bei unseren Gästen sehr beliebt“, betont Ruth Zacharais. Umso makabrer sei der dreiste Diebstahl. Da sie nicht glaubt, den Fuchs für den Garten zurück zu bekommen, hofft sie im Namen der Fördergemeinschaft erneut auf Spenden, um die gestohlene Plastik ersetzen zu können. Der Botanische Blindengarten ist derzeit für die Öffentlichkeit noch geschlossen. Aber das Dufthaus mit seiner großen Sammlung duftender Kamelien lädt noch bis Mitte April jeweils mittwochs und sonnabends von 13.00 bis 17.00 Uhr zu einem Besuch ein.

Spendenkonto bei der Ostsächsischen Sparkasse Dresden:
IBAN: DE 34 8505 0300 0225 7573 89

Bernd Lichtenberger

Radeberg zeigt Flagge für Tibet

Am 09. März 2018, 10.00 Uhr hisst Oberbürgermeister Gerhard Lemm vor dem Rathaus die tibetische Flagge und setzt sich damit für die Menschenrechte in Tibet ein.



Radeberg beteiligt sich an der Kampagne „Flagge zeigen für Tibet!“ der Tibet Initiative Deutschland e.V., um ein Zeichen der Solidarität mit dem tibetischen Volk zu setzen.

„In Tibet werden Menschenrechte massiv verletzt. Folter, willkürliche Verhaftungen sowie kulturelle und religiöse Unterdrückung sind trauriger Alltag. Als demokratische Gesellschaft dürfen wir angesichts eines solchen Unrechts nicht wegschauen. Wir hissen die tibetische Flagge, die in Tibet nach wie vor verboten ist, um das legitime Recht des tibetischen Volkes auf Selbstbestimmung zu bestärken und die Tibeter in ihrem friedlichen Freiheitskampf zu unterstützen“, sagt Oberbürgermeister Lemm. Die Stadt Radeberg beteiligt sich zum 20. Mal an der Kampagne, die 1996 von der Tibet Initiative Deutschland e.V. initiiert worden ist.

Hintergrund zum Aktionstag 10. März
In Folge der Besetzung durch China im Jahr 1949/50 erhob sich das tibetische Volk am 10. März 1959 in Lhasa gegen die chinesische Besatzungsmacht. Aus Sorge um das Leben des Dalai Lama versammelten sich etwa 300.000

Tibeter vor seiner Sommerresidenz Norbulingka. Der Dalai Lama musste ins Exil nach Indien fliehen und der Aufstand wurde blutig niedergeschlagen. Mindestens 87.000 Tibeter kamen dabei ums Leben. Heute leben zwischen 120.000 und 150.000 der sechs Millionen Tibeter im Exil.

Weitere Informationen zur Kampagne der Tibet Initiative Deutschland e.V. erhalten Sie hier: www.tibet-flagge.de

Stadtverwaltung Radeberg

Kunst und Eiskunst im Schloss Seifersdorf

Am Sonntag, dem 04.03.2018 fand turnusmäßig das „Offene Schloss“ in Seifersdorf statt. Im Schloss eröffnete die Ausstellung „Querschnitt unseres Schaffens“. Der Kunstkreis Wachau zeigt hier nun seine Werke von 1994 bis 2017. Die Hobbyamalier rund um Elfriede Kühn gestalteten die Ausstellung unter der künstlerischen Leitung von Dieter Weise aus Medingen. Bis August 2018 können Interessierte die Kunstwerke im Schloss Seifersdorf besichtigen.



Im Anschluss der Ausstellungseröffnung referierte Professor Wolf Butter aus Berlin in heiterer Weise „Verse, Lieder und Episoden“ von Erich Kästner und weiteren Zeitgenossen. Butters Motto zum Abend: „Wo ein Kopf ist, ist meistens auch ein Brett“. Draußen auf dem Schlossteich veranstaltete der Dorflub Seifersdorf indes eine gut besuchte Eiskisko. Schlittschuh laufen, rutschen, tanzen – der Spaß war riesengroß! So wurde das Schloss und der Park in Seifersdorf wieder einmal zum kulturellen Treffpunkt für Jedermann.

Text: Red.
Fotos: Gemeinde Wachau
(R. Gleisberg)

SV Einheit Radeberg Leserfotos an die Redaktion

Das Spielergebnis vom Wochenende

Freitag, 02.03.2018
SV Einheit Seniorenmannschaft U60 - Coswig ausgefallen



Uta Horning
SV Einheit Radeberg



- oben: Schäfchen, die sich im Osterdatum vertan haben
- rechts: Rotkehlchen, satt und etwas müde



Weiterhin viel Spaß bei der Zeitungswahl für neugierige Leser wünscht
Karl-Heinz Römer

Unser Wasserrad, es ist eingefroren



Das mittlerweile schon vertraute Laufgeräusch am Weg ins Hütertal bleibt bis zum Ende des Frostes verstummt. Nächste Mal zum Mühltage 2018, also am 21.Mai (Pfungsmontag) ist die Schlosstmühle wieder geöffnet.

Text & Foto: Familie Sonntag

Korch
Vom 12. bis 17. März 2018

Schlemmen & Sparen!

PREIS-KRACHER

Riesenbockwurst
im Schwenneform, rauchgesch, knackig, 150g-Stück
1,00 € pro Stück

MONATSKNALLER MÄRZ

Rauchsalami
mit kräftig rauchigem Geschmack, 200g-Stück im Schlauchbeutel
AKTION 2,50 € pro Stück

In der Fleischtke
Mediterranes Hackepeter mit getrockneten Tomaten, Oregano und Basilikum
-15% **0,80 €** pro 100g

Schweinekotelett mit Knochen
Ideal zum Kurzbraten
-42% **0,49 €** pro 100g

In der Würsttheke
Dresdner Fleischrotwurst mit Schinkenfleisch, Blut und vielen Naturgewürzen, gegart
-18% **1,39 €** pro 100g

Für Grill und Pfanne
Grypspfanne mageres Schweinefleisch, Zwiebeln und Gyrosmarinade
-14% **1,19 €** pro 100g

Salat der Woche
aus der Feinkost-Manufaktur Pulsnitz
Fleischsalat „Feinster“
-9% **0,99 €** pro 100g

Alle Angebote gültig, solange der Vorrat reicht. Mengen- und Aktionspreise unterliegen Änderungen.

Radeberger Fleisch- und Wurstwaren Korch GmbH, Großhärdsdorfer Str.33, 01454 Radeberg

Unser Wochenangebot vom 12.03. bis 18.03.2018

	Essen 1 4,40 € / Senior 3,60 €	Essen 2 4,00 € / Senior 3,50 €	Essen 3 3,70 € / Senior 3,20 €	Salate Jetzt wird's knackig!
Mo. 12.03.	Currywurst dazu Bratkartoffeln und Curysoße	Schweinegulasch dazu Leipziger Allerlei und 3 Knödel	Kartoffelchen mit Frischkäsefüllung dazu Tomatensoße und Rohkostbeilage	Salat 1 - 3,80 € Chesalot Eiersalat, Gurke, Weibkraut, Paprika, Ei, Heringsschinken, getrocknete Käse und Joghurtbeilage
Di. 13.03.	Schnitzel dazu Erbsen, Kartoffeln und Bratensoße	Nudelsuppe mit Geflügelfleisch dazu 2 Brotscheiben	Gemüseauflauf mit Kartoffelwürfeln und Käse überbacken	Salat 2 - 4,00 € Thunfischsalat Eiersalat, Gurke, Weibkraut, Bohnen, Thunfisch, Zwiebeln, Ei und Joghurtbeilage
Mi. 14.03.	Rinderbraten mit Rotkraut, Kartoffeln und Bratensoße	Warme Krautruudeln mit Jagdwurstwürfeln, Weißkohl und Makkaroni	Hirse-Käse-Taler dazu Püree und 1 Becher Joghurt	Salat 3 - 4,00 € Griechischer Salat Eiersalat, Gurke, Weibkraut, Mais, Paprika, Ei, Fettschmalz und Joghurtbeilage
Do. 15.03.	Seelachsfilet paniert dazu Brokkoli, Reis und Kräutersoße	Kartoffelsuppe mit Bockwurst	Quarkkeulen dazu Apfelsauce	Salat 4 - 4,20 € Majonäsalat Majon, Paprika, saure Gurke und Apfel
Fr. 16.03.	Puten-Pilzpfanne dazu 3 Knödel und Möhren	Panierte Rinderleber dazu Röstzwiebeln und Püree	Vollkornreis dazu Pfannengemüse, 1 Polenta-medallion und Kräutersoße	
Sa. 17.03.	Hackfleischpfanne mit feinen Gemüseschneideln dazu Püree und 1 Becher Joghurt.		Angebot 1 4,90 € / Senior 3,80 €	
So. 18.03.	PutenSchnitzel dazu Europemüse, Kartoffeln und Geflügelsoße		Hamburger Schnitzel mit 1 Spiegelei dazu Bohnen, Kartoffeln und Bratensoße	
			Angebot 2 6,40 € / Senior 4,60 €	
	Dessert - 1,30 € Süße Quarkspise		Kaninchenrollbraten mit Rotkraut, Bratensoße und Klöße	

Sie erreichen uns unter
Tel. 035200/2 32 99
Fax 035200/2 86 88

Bestsellschluss tägl. 8.00 Uhr
www.flinke-pfanne.com
flinke-pfanne@gmx.de

Lieferzeitraum: Bis 7 km frei Haus, 7 km - 15 km zzgl. 0,30 € / Anlieferung, Pauschale extra: 0,30 € / Essen an Sonn- & Feiertagen.

Hinweis: Zusatz- und Inhaltsstoffe, Allergene bitte erfragen.

RENAULT
Passion for life

Am 17. März ist Renault Tag.

Jetzt 5.000 € Abwrackprämie* für Ihren Gebrauchten sichern: gültig für viele Renault Modelle.

Renault Kadjar Life ENERGY Tce 130 ab mtl.

159,- € **5 Jahre Garantie****

Fahrzeugpreis*** 21.650,- € Bei Finanzierung: Nach Anzahlung von 5.000,- € (Anzahlung 5.000,- € abzgl. Abwrackprämie von 5.000,- €), Nettodarlehensbetrag 16.650,- €, 60 Monate Laufzeit (59 Raten à 150,- € und eine Schlussrate: 8.858,08 €), Gesamtleistung 50.000 km, eff. Jahreszins 2,49 %, Sollzinssatz (gebunden) 2,46 %, Gesamtbetrag der Raten 18.239,08 €, Gesamtbetrag inkl. Anzahlung 23.239,08 €. Ein Finanzierungsangebot für Privatkunden der Renault Bank, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss, Gültig bis 31.03.2018.

Renault Kadjar ENERGY Tce 130: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 6,9; außerorts: 5,0; kombiniert: 5,7; CO₂-Emissionen kombiniert: 127 g/km; Energieeffizienzklasse: B. Renault Kadjar und Renault Scénic: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 6,2 - 3,6; CO₂-Emissionen kombiniert: 139 - 94 g/km (Werte nach Messverfahren VD (EG) 715/2007).

***Abb. zeigt Renault Scénic BOSE EDITION und Kadjar BOSE EDITION jeweils mit Sonderausstattung

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir freuen uns auf Sie.

RADEBERGER AUTO AG
Renault Vertragspartner
An der Ziegelei 1 • 01454 Radeberg
Tel. 0 35 28 / 40 95 - 0
www.radeberger-auto-ag.de
facebook.com/vertgruppe

ERTL
Ein Unternehmen der Gruppe

*Diese Prämie kann zur Anzahlung verwendet werden. Gültig nur bei Vermittlung des Altfahrzeuges und bei Kauf eines Renault Mégane, Mégane Grandtour, Scénic, Grand Scénic, Kadjar, Talisman, Talisman Grandtour, Espace, Koleos. Das Altfahrzeug muss mindestens 6 Monate auf dem Fahrzeugkäufer zugelassen sein. Ein Angebot für Privatkunden, gültig bei Kaufvertrag bis 30.04.2018 und Zulassung bis 31.07.2018 bei allen teilnehmenden Renault Partnern. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen/Angeboten. **Renault Scénic und Renault Kadjar serienmäßig 2 Jahre Renault Neuwagengarantie und 3 Jahre Renault Plus Garantie (Anschlussgarantie nach der Neuwagengarantie), jeweils für 60 Monate bzw. 100.000 km ab Erstzulassung gem. Vertragsbedingungen.

toom Bei uns können Sie in 2018 noch mit DM bezahlen!

Respekt, wer's selber macht.

Unsere Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8-20 Uhr | Sa. 8-18 Uhr

Stiefmütterchen 10 Tray oder Hornveilchen je 1,99 €

Pflanzerde 60l 4,99 € (11 = 0,86€)

Nimm 5 Zahl 4 4,99 € (11 = 0,07€)

Jeder Frühling trägt den Zauber eines Anfangs, drum lassen Sie uns gemeinsam starten. Bei der Entwicklung neuer Ideen und der Vorbereitung Ihrer Vorhaben steht Ihnen das gesamte Team des toom Radeberg sehr gern zur Seite. **PACKEN WIR ES AN.**

toom Baumarkt Mike Helbig OHG
An der Ziegelei 4, 01454 Radeberg, Tel. 03528/487857-0

Der ErVolkLose König

„Ein König ohne Volk - hat nur die Chance auf Schachmatt.“

Diese uralte Schachlogik ist mehr als aktuell. Dies stellen schon der Erfinder des Schachspiels vor rund 2.000 Jahren in Asien fest. Von dort verbreitete sich das Spiel über Jahrhunderte bis nach Europa und ist heute noch aktuell. Auch wenn derzeit so manch ein Politiker, auf Grund seiner langen Bedenk- und Reaktionszeiten, vollstümlich als Schachspieler bezeichnet wird, ist er des eigentlichen Schachspiels wahrscheinlich in keiner Weise kundig und spielt deshalb lieber politisches Roulette mit seinem Volk.

Karikatur und Text Ingo Engemann



Der Frühling kommt - Im Fokus: Fußgesundheit

Als Diabetiker gut zu Fuß Patienten sollten Verletzungen vorbeugen und auf die richtige Pflege achten

(djd). Das sogenannte diabetische Fußsyndrom ist ein Schreckgespenst für alle, die unter der Zuckerkrankheit leiden. Es kann eine Folge von Nervenschäden, sogenannten Neuropathien, sein, die auf dem Diabetes mellitus beruhen und sich meist zuerst in den Füßen durch Empfindungsstörungen wie Kribbeln, Brennen oder Taubheit bemerkbar machen. Im schlimmsten Fall führt das diabetische Fußsyndrom zur Amputation - in Deutschland passiert dies laut Deutscher Diabetes Gesellschaft (DDG) rund 50.000 Mal pro Jahr. Damit es nicht soweit kommt und Diabetiker gut zu Fuß bleiben, haben Experten eine Reihe hilfreicher Tipps zusammengestellt.

Schützende Schuhe

Vor allem im Sommer ist Vorsicht geboten, da es vielfältige Verletzungsgefahren gibt. Das gilt besonders für Menschen, deren Füße schon durch eine Neuropathie geschädigt sind. Ihr Schmerzempfinden ist meist gestört. Betroffene merken nicht, wenn der Sand oder die Fliesen, über die sie barfuß laufen, durch die Sonne glühend erhitzt wurden. So entstehen schnell Brandblasen. Oder man zieht sich einen Splitter zu, der zu einer schlecht verheilenden Wunde führt. Gefährlich sind auch offene Schuhe wie Sandalen, in die leicht kleine Steinchen hineingeraten und die Haut dauerhaft verletzen können. Deshalb raten Diabetologen zu schützenden Schuhen mit einer dicken, dämpfenden Sohle. Eine Übersicht über die häufigsten Fehler bei der Fußpflege, Filme mit Übungen für entspannende Fußgymnastik und eine Broschüre zur richtigen Pflege gibt es unter www.rgz24.de/diabetische-fusspflege.



Wer Diabetes hat, sollte seine Füße regelmäßig kontrollieren.
Foto: djd/Wörwag Pharma

Pflege von innen

Zum einen sollte man sich also äußerlich um die Füße kümmern, diese regelmäßig kontrollieren und pflegen. Aber auch innerlich lässt sich etwas für die hochsensiblen Nerven in den Füßen von Diabetikern tun, etwa durch die Einnahme eines Präparats mit Benfotiamin, einer Vorstufe des Vitamins B1. Das Provitamin ist beispielsweise enthalten in "milgamma protekt", das es rezeptfrei in der Apotheke gibt. Es wird in wesentlich höheren Konzentrationen vom Körper und den Nerven aufgenommen als herkömmliches Vitamin B1, was eine wichtige Voraussetzung für die Wirksamkeit ist. Denn viele Diabetiker leiden an einem ausgeprägten Vitamin-B1-Mangel, der Neuropathien verursachen kann. Benfotiamin gleicht diesen nervenschädigenden Vitamin-B1-Mangel wirksam aus. Auch Symptome der Neuropathie wie ein Kribbeln oder Brennen in den Füßen lassen sich dadurch lindern. Das A und O ist zudem eine gute Einstellung des Blutzuckers, eine Ernährung mit gesunder Mischkost und ausreichend Bewegung, um die Nervenschäden des Diabetes in den Füßen zu verhindern.

Alles unter Kontrolle?

Diabetikerhaut ist häufig rau und trocken, vor allem an den Füßen. Schnell entwickeln sich Rötungen, Schuppen oder Risse. Auch die Nagelplatte kann sich verfärben. Deshalb empfehlen Diabetologen

eine tägliche Kontrolle. Schon kleinste Druckstellen, Risse und Schürden können zu Komplikationen führen und erfordern eine aufwändige Wundpflege. Im Zweifelsfall sollten Patienten einen qualifizierten Fußpfleger, auch Podologen genannt, zurate ziehen. Ein- bis zweimal pro Jahr sollte auch ein spezialisierter Mediziner die Füße untersuchen.

VOM 19.3. - 24.03.2018 ERHALTEN SIE
20% RABATT
AUF ALLE VERSCHREIBUNGSFREIEN
PRODUKTE GEGEN FUSS- UND NAGELPILZ *

Liebe Füße,

Ihr seit ein wahres Wunderwerk der Natur. Ihr besteht aus 26 Knochen, 27 Gelenken, 32 Muskeln und Sehnen, 107 Bändern und 1.700 Nerven-Endigungen. Pro Tag macht ihr etwa 8.000 bis 10.000 Schritte. Ein Mensch läuft in seinem Leben im Durchschnitt etwa 130.000 Kilometer; dies entspricht mehr als 3.000 Marathons oder 3 Weltumwanderungen. Aufgrund dieser starken Beanspruchung sollten wir Menschen uns auch öfters mal Zeit nehmen, um euch zu pflegen und gesund zu erhalten. Ein großes Problem ist der Pilzbefall von Haut und Nägeln. Der Pilz verschwindet nicht von allein und die Behandlung ist meist langwierig.

In unserer Apotheke bekommen Sie eine ausführliche Beratung zu diesem Thema, denn ihre Füße sind uns wichtig! Unsere Füße tragen uns ein Leben lang, deshalb sollten wir auf ihre Gesundheit acht geben!

seit 1702
**MOHREN-
APOTHEKE**

Apothekerin Peggy Adler
Hauptstr. 4
01454 Radeberg
03528/44 58 35

* NICHT MIT ANDEREN RABATT-AKTIONEN KOMBINIERBAR

Probleme lösen mit System!

Mein Angebot für Sie

- kosmetische Fußpflege
- Problemlösung und Beratung bei: Mykosebefall, eingewachsenen Nägeln, Druckstellenbehandlung und mehr...
- Nutzen Sie dabei das umfangreiche Angebot der GEWOHL-Produktpalette



Foto/Quelle: Gehwoll

Kosmetikstudio „LIFESTYLE“

Kosmetik • Pediküre • Maniküre • Nagelmodellage
Manja Behrens • Tel. 0174/9 92 07 16
Schillerstraße 95a • 01454 Radeberg

Fußgesundheit - Wussten Sie...

... dass unsere Füße bei einem Spaziergang mehr als 1.000 Tonnen Gewicht tragen und wir im Laufe unseres Lebens in Erde 3 bis 4 mal zu Fuß umrunden?

Ihre Füße in guten Händen



Der Frühling kommt... zu jeder Jahreszeit gesunde Füße!

Ihre Podologen
Sylvia Hennig & Anja Putzschke

Terminvereinbarung 03528 - 22 97 100
Schillerstraße 32, 01454 Radeberg
www.podologie-radeberg.de

Unsere Füße sind ein komplexes System aus Muskeln, Knochen und Bändern. Auf einer kleinen Fläche von einem Quadratzentimeter trägt der Fuß durchschnittlich zwei Kilogramm unseres Körpergewichts.

Unsere Füße können ihre Funktion lange und gut erfüllen, wenn wir sie gesund erhalten und ihnen unsere Aufmerksamkeit schenken. Schmerzhafte Füße müssen kein Dauerzustand sein. Eine fachgerechte Behandlung und angemessenes Schuhwerk, möglicherweise auch der Einsatz von Einlagen, führen in den meisten Fällen zu Schmerzfremheit.

Schauen Sie ihre Füße, insbesondere Nägel und Fußsohlen, regelmäßig an. So können Sie Veränderungen wie Hornhautschwielen, Risse, einwachsende Nägel oder die Entstehung von Haut- und Nagelpilz frühzeitig erkennen.

Wenden Sie sich bei Problemen an entsprechend ausgebildetes Fachpersonal. Die rechtzeitige Behandlung der Haut- und Nagelveränderungen vermeidet Folgeschäden, langwierige Behandlungen und dauerhafte Schmerzen.

Sylvia Hennig, Podologie Radeberg

Passende Schuhe sind Wellness für den Körper!

Beim Schuhkauf ist es wichtig, einen besonders schönen, ansprechenden Schuh zu finden. Zu beachten sind dabei, dass sich die Füße im Schuh besonders wohlfühlen sollten, die Zehen genug Platz haben um Druckstellen oder sogar Fehlstellungen zu vermeiden! Auch ein guter Tragekomfort durch gute Atmungsaktivität, eine gedämpfte und flexible Sohle sind wichtig. Außerdem sollten Schuhe immer, und ganz besonders Kinderschuhe, schadstofffrei sein!

Damit kann jeder seinen Beitrag leisten, die Füße lange gesund zu halten.

Janet Hantzschke,
Schuh-Salon Arnsdorf

Schuh-Salon
Janet Hantzschke

Sie suchen Ihren individuellen Bequemschuh?
Wir beraten Sie gern!

Hauptstraße 19, 01477 Arnsdorf

vital sanitätshaus

Orthopädie- und Reha-Technik Dresden



Rückenschmerzen & Co – Achten Sie auf Ihre Füße

Wussten Sie, dass es oftmals unsere Füße sind, die ihre Alarmsignale in den ganzen Körper ausstrahlen? Ursachen für Beschwerden an ganz anderer Stelle am Körper sind häufig muskuläre Defizite, Fehlstellungen bzw. Fehlbelastungen am Fuß. So liegen Probleme mit Füßen und Beschwerden im Rücken nicht weit auseinander. Prophylaxe und rechtzeitige Versorgung mit stabilisierenden sowie mobilisierenden Maßnahmen sind Ziele unseres Fuß- und Rücken-Kompetenz-Zentrums. In der Kombination von moderner Technik und fachlicher Kompetenz stellen wir uns dem Anspruch individuelle Versorgung umzusetzen. Neben der Beratung und Versorgung mit Schuhen, Einlagen sowie Pflegeprodukten, werden wir mit Hilfe von unseren modernen Analysesystemen, der Haltungsanalyse und Bewegungsanalyse, auch Sportlern, Schmerzproblematiken sowie Problemfüßen gerecht.

Leistungen Fuß- und Rücken-Kompetenz-Zentrum

- Schuhe**
- Komfort- und Bequemschuhe
 - orthopädische Maßschuhe
 - Arbeitsschutzschuhe
 - Änderungen am konfektionierten Schuh
 - Spezialschuhe für Diabetiker und Rheumatischer

- Einlagen**
- individuelle Einlagen und Fußbettungen
 - 2D und 3D Einlagen
 - Sensomotorische Einlagen
 - Sporteinlagen

- Individuelle Angebote**
- Fußsprechstunde mit unserem Orthopädeschuhtechniker
 - Fußorthesen aus Silikon
 - dynamische und statische Messung der Fußdruckverteilung
 - Fußbandagen zur Stabilisierung nach Verletzungen und operativen Eingriffen
 - Bewegungs- und Haltungsanalyse
 - Hausbesuche nach ärztlicher Verordnung

Badstraße 17 / Arzthaus
01454 Radeberg
Telefon 03528 411111
Öffnungszeiten:
Mo bis Fr 8:30 bis 18:30 Uhr

Ausbildungsberufe und -möglichkeiten in und um Radeberg

Wie schon in den vergangenen Jahren wird auch in diesem Jahr, organisiert durch das Berufliche Schulzentrum Radeberg u. dem AK Schule&Wirtschaft des Lions Club Radeberg, der Tag der Ausbildung am Samstag, den 17.03.2018 in der Zeit von 09.30 – 12.30 Uhr in den Räumen des Beruflichen Schulzentrums Radeberg auf dem Robert-Blum-Weg 5 stattfinden.

Ca. 50 Unternehmen, Dienstleistungsgesellschaften, soziale u. gesellschaftliche Einrichtungen sowie Freiberufler aus Radeberg und Umgebung werden ihre Ausbildungsberufe und -möglichkeiten vorstellen. Kompetente Repräsentanten der ausbildenden Unternehmen werden Fragen aus nahezu allen Branchen rund um die Ausbildung und die Entwicklungschancen in jeweiligen Unternehmen beantworten. Es wird, wie in allen Jahren bisher für Schüler, die Möglichkeit geben, sich auch an diesem Tage noch bei den örtlichen Unternehmen, die an der Woche der Ausbildung im Zeitraum vom 19. – 23.03.2018 teilnehmen, für eine oder mehrere der angebotenen Besuchs- u. Informationstermine einzuschreiben, soweit noch freie Plätze vorhanden sind.

Die Unternehmen werden in der Woche der Ausbildung von Mo. – Fr. jeweils in der Zeit von 12.00 -14.00 / 14.00 – 16.00

und/oder 16.00 – 18.00 Uhr ihre Türen für interessierte Schüler/Schülerinnen öffnen und in zwanglosen Gesprächen oder bei Firmenrundgängen Rede und Antwort zu den Fragen bezüglich der Ausbildungsberufe und den Entwicklungschancen in den Betrieben stehen. Wie schon im vergangenen Jahr haben wir erneut über die Radeberger Grenzen hinausgeschaut und die Schüler der Oberschulen in Großröhrsdorf, Pulsnitz, und Kamenz, zum Tag der Ausbildung nach Radeberg eingeladen. Unsere Unternehmen und die Freiberufler bieten analog zum letzten Jahr Studienberatungen für die Gymnasiasten des Humboldt Gymnasiums Radeberg im Rahmen der Woche der Ausbildung an.

Die elektronische Einschreibung ist von den Winterferien freigeschaltet worden, damit sich jeder/ jede ausreichend Gedanken machen kann, wo und wie er/sie sich für künftige Entscheidungen seines/ihrer weiteren Lebensweges sachkundig machen kann. Der gesamte Vorgang ist im Internet auf der Website unter www.schule-wirtschaft-radeberg.de einsehbar. Die Codes für die Einschreibung sind bei den Klassenleitern in den Schulen hinterlegt.

Der Jugendrat im AK Schule&Wirtschaft hat am 01.02. in der Label 62 im Kaiserhof Radeberg ab 15.00 Uhr eine Einschreibeparty veranstaltet, dazu waren unsere Schüler/innen, ihre Eltern und natürlich auch die Lehrer/innen herzlich eingeladen. Dabei bestand die Gelegenheit, mit den Mitgliedern des Jugendrates ins Gespräch zu kommen.

Anmeldeschluss für die Woche der Ausbildung ist dann der



SCHULE & WIRTSCHAFT RADEBERG
Brückenprojekt des Lions-Club Radeberg

27.02.2018 - schließlich benötigen auch unsere Unternehmen, Organisationen und Freiberufler noch ein paar Tage Zeit, um sich auf den zu erwartenden Ansturm ihrer möglicherweise künftigen Mitarbeiter vorzubereiten.

Die gute Resonanz der vergangenen 6 Jahre haben die Organisatoren bewogen diesen eingeschlagenen Weg auch in diesem Jahr fortzusetzen. Kritische Stimmen aus der Vergangenheit sind registriert worden und gegebene Hinweise so weit wie möglich eingeflossen. Getreu dem Motto "Keiner ist perfekt" sind die Organisatoren auch in diesem Jahr daran interessiert, Meinungen und Vorschläge zur Verbesserung für das Folgejahr 2018/19 zu erhalten.

Arbeitskreis Schule Wirtschaft
des LionsClub Radeberg

Liebe Katja und lieber Sven,
nachträglich zu Eurer Hochzeit
am 24.02.2018 wünschen Euch
alles Gute
alle aus der Familie



Erste Hilfe Zusatztermin
am 08.04.2018 in Radeberg
FS Kiel (ehm. Reinländer)
Bahnhofstraße 20
08.30 bis 16.15 Uhr, inkl. Mittagspause (30 min.)
Kosten: 22,00 € - inkl. Lehrmaterialien
Anmeldung:
per E-Mail meh-lausitz@web.de
oder über www.meh-lausitz.de

Tipps & Termine

Mitgliederversammlung SC Erksdorf – Ullersdorf e.V.

Der Vorstand des SC Erksdorf- Ullersdorf e.V. lädt recht herzlich zur Jahreshauptversammlung 2018 ein.

Termin: Freitag, den 23.03.2018, 19.30 Uhr

Ort: Gemeinderam Dorfgemeindehaus, Alte Hauptstr. 24
01454 Radeberg OT Großermannsdorf

Tagesordnung:

1. Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Vorstandsbericht 2017
3. Kassenbericht 2017
4. Entlastung des alten Vorstandes
5. Beitragsordnung 2018 (gültig ab 2019)
6. Haushaltsplan 2018
7. Sonstiges (u.a. Berichte der Mannschaftsleiter, Diskussion)

Michael Progscha, Vorsitzender

Blutspende in Arnsdorf

Donnerstag, 15. März 2017 von 12.00 - 15.30 Uhr

Im Kulturhaus des Sächsischen Krankenhauses Arnsdorf
Hufelandstraße 15, 01477 Arnsdorf

Andreas Wenzel, i.A. des DRK-Ortsverein Arnsdorf

Sternwarte Radeberg – Tag der offenen Tür

Am *Sonnabend, dem 24.03.2018*, lädt der Freundeskreis Sternwarte e.V. interessierte Gäste von 13 bis 22 Uhr zu einem Tag der offenen Tür an die Radeberger Volkssternwarte „Erich Bär“ ein.

Mirko Schöne

Einladung zum Frühlingstfest

Wir laden alle herzlich ein am Samstag, 17. März ab 15.00 Uhr in unseren Vereinsraum in der ehemaligen Schule Kleinwolmsdorf Geschwister-Scholl-Straße 11 zu einem geselligen Beisammensein für Jung und Alt mit Kaffee und Kuchen und Basteleien zur Osterzeit für Groß und Klein Wir haben für Sie wieder ein kleines Programm zusammengestellt zum Hören und Sehen. Unter anderem geht es uns bei diesem Vortrag um die Geschichte des Ortes seit 100 Jahren. Interessante historische Aufnahmen, zusammengestellt und gezeitigt von Ihrem Heimatverein. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihre Heimatfreunde Kleinwolmsdorf

BILDHAUEREI SCHEIBITZ – TRADITION WIRD FORTGESETZT

Die Bildhauerei Scheibitz bedankt sich bei Ihren Kunden für die 55 Jahre lange Treue zu dem Holzbildhauer und Steinmetzmeister Frank Scheibitz.

Die Firma Münch Naturstein GmbH wird zum 1.4.2018 die Bildhauerei der Radeberger Traditionstradition, auf dem seit 1927 bekannten Grundstück in der Friedländerstr. 3 fortführen. Die seit 2012 im Stadtkern ansässige Steinmetzmeisterei, der Steinmetz- und Steinbildhauerei, kann nur eine ebenso lange Tradition in diesem Handwerk vorweisen. Die 1875 durch Hermann Becker in Dresden gegründete Firma wurde 1984 von Gerd Scheibitz übernommen und firmiert seit 2005 als Münch Naturstein GmbH. Was werden die bestmögliche handwerklich anspruchsvollen Arbeiten der Firma Scheibitz ebenso anbieten wie auch archaische und zeitliche Gebrauchs- und Kunstgegenstände in allen gängigen Materialien.

SPRACHZEITEN: Mittwoch 9 – 17 Uhr sowie nach Vereinbarung

MÜNCH-NATURSTEIN GMBH
RESTAURIERUNG-NATURSTEIN-GRABMALE
SIEGFRIED-RADEL-STR.31
01809 HEIDENAU
Telefon: 03529 / 59 05 399
E-Mail: info@mnaturstein.com



Reinfax: 03529 5905399 E-Mail: info@mnaturstein.com

ROAD EAGLE MC Arnsdorf e.V. lädt ein: Frauentagsparty 2018

Los geht's zu unserer ersten Frauentagsparty 2018 am 10.03.2018! Das erwartet Euch:
- die komplette obere Etage ist bis Mitternacht für die Frauen reserviert, so dass Ihr richtig mit DJ Alex abfeiern könnt
- jede Frau bekommt einen Prosecco zur Begrüßung
- ein Tänzer, nur für die Damen, kurz vor Mitternacht
Während die Frauen oben abfeiern ist die untere Etage natürlich für alle offen! Der Eintritt ist in Rockabilly - gerechter Kleidung frei. Einlass aber wie immer P18. Weitere Infos unter: www.road eagle-arnsdorf.de

Matthias Gäbler, Vereinsvorstand

FREIZEIT DRESDEN

Samstag, 17.03.18 - Wanderung mit Kerstin & Andreas zum Brand

Treff ist 9.00 Uhr große Anzeigetafel im Hauptbahnhof, 9.28 Abfahrt S1 nach Rathen, von dort geht es durch den Koppelsgrund zur Waltersdorfer Mühle an der Polenz, weiter geht es durch den Schulzengrund zur Brand-Baude. Hier werden wir die Gastronomie und die wunderbare Aussicht genießen. Jetzt geht es noch ein kurzes Stück (6 km) bergab zum Bahnhofpunkt Porsdorf. Dort steigen wir in den Zug nach Bad Schandau die Gesamtstrecke beträgt ca. 22 km.

Günter Kuhr

In Leppersdorf waren die Narren los

Traditionell beendet Leppersdorf die 5 Jahreszeit mit den beiden Faschingsveranstaltungen, für die Großen am Samstag und die Kleinen am Sonntag. Die Turnhalle wurde wieder liebevoll vom Dorfclub Leppersdorf unter dem Motto: Der edle Ritter hoch zu Ross, lädt ein nach Leppe auf sein Schloss, zur Faschingshochburg umgestaltet und farbenfroh dekoriert. Geschunkelt und getanzt wurde bis in die Morgenstunden bei Partymusik.

Der Sonntagnachmittag gehörte dann ganz den Kleinen. Durch den Nachmittag führte wieder der bunte Clown Ralf, der mit lustigen Spielen, Tanz und der Pfannkuchen Polonaise für ausgelassene Faschingsstimmung sorgte. Ein aufregender Nachmittag mit den Freunden, Eltern und den Großeltern verging im



bunten Treiben viel zu schnell und alle großen und kleinen Narren sehnen schon der nächsten Narrenschon Zeit entgegen.
Text & Foto: Red.

Baustart an der Richard-Wagner-Straße?

Leider bis jetzt noch nicht. Bereits in unserer letzten Ausgabe berichteten wir über „Radeberger Wohnbauprojekte in der Warteschleife“. Neuigkeiten gibt es nun vom städtischen Wohnbauunternehmen. An der Richard-Wagner-Straße kann es weiter gehen. Die Untere Naturschutzbehörde hat eine Ausnahmegenehmigung für das dortige Feuchtbiotop ausgestellt. Dafür muss die Wohnbau Ausleichsmaßnahmen durchführen. Doch bevor die Bauarbeiten wirklich starten können, ist noch ein bürokratischer Weg im Rathaus zu absolvieren.



Es muss ein Satzungsbeschluss zum Bebauungsplan gefasst werden. Danach würde die Stadt mit der Wohnbau Radeberg einen Erschließungsvertrag schließen und der Aufsichtsrat des Unternehmens entscheidet im Anschluss über die endgültige Größe und den Preis der Grundstücke. Zunächst soll das Gebiet östlich des Flügelweges erschlossen werden, da auf der anderen Seite des Arealen noch Eigentumsfragen zu klären sind. Erst dann sind die Grundstücke wirklich zur Bebauung freigegeben. Ob das in diesem Jahr noch geschehen wird, steht aber noch in den Sternen. Deshalb bittet der Geschäftsführer der Wohnbau, Sven Lauter, Interessierte weiterhin um Geduld. „Es handelt sich im



Moment noch nicht um Bauland. Reservierungen können wir noch nicht entgegennehmen. Erst wenn alle behördlichen und baulichen Fragen geklärt sind, werden wir die Grundstücke ausschreiben.“ Zudem ist es wohl fraglich, ob in diesem Jahr noch Firmen für die Erschließung gewonnen werden können. Alles hängt nun vom Satzungsbeschluss der Stadt Radeberg ab.

Zumindest ist mit der Ausnahmegenehmigung der Unteren Naturschutzbehörde zunächst ein wesentlicher Schritt in Richtung Erschließung getan.

Text & Foto: Red.

...Heizkostenabrechnungen... Betriebskostenabrechnungen...
PHILIPP
HEIZKOSTENERMITTLUNG
Wärmehzähler...Wasserzähler...Legionellenbeprobung...Funkablesung
Sellersdorf, Kirchgasse 3
01454 Wachau
Telefon 0 35 28/ 41 20 20
Fax 0 35 28/ 41 07 25
Internet www.philipp-rlw.de

Trapezbleche 1. Wahl und Sonderposten, aus eigener Produktion
TOP Preise direkt vom Produzenten, -cm genauer Zuschnitt-
in 01936 Laußnitz, Dresdner Str. 30 bundesweite Lieferung
Tel.: 0351/889613-0 www.dachbleche24.de (Ihr Produzent)

IMPRESSUM
Unabhängige Heimatzeitung mit Amtsnachrichten für die Stadt Radeberg und umliegende Gemeinden
Herausgeber, Verlag und Satz: „Die Radeberger“ Heimatzeitung Verlags-GmbH
Oberstr. 16a, 01454 Radeberg, Tel. 03528-44 23 01, Fax 44 22 91
Geschäftsführer: Ingo Engemann
verantwortlicher Redakteur: Ingo Engemann
Anzeigenleiter: DDU Druck GmbH
Druck: DDU Druck GmbH
Verteilung: Radeberger Verteilservice Inh. Ingo Engemann
Nächster Redaktions- und Anzeigenschluss:
für Ausgabe 11: 13.03.2018, 08.00 Uhr
für Ausgabe 12: 20.03.2018, 08.00 Uhr
Ausgabe Nr. 11 erscheint am: 16.03.2018
Ausgabe Nr. 12 erscheint am: 23.03.2018
www.die-radeberger.de
E-Mail: zeitung@die-radeberger.de
Bitte beachten:
E-Mails ohne eindeutigen Betreff und Absender werden aus Sicherheitsgründen sofort gelöscht!

Dienstleistungen ganz in Ihrer Nähe

LUST AUF NATURSTEIN?
 Unser Service für Sie
 • Ausstellung • Maßanfertigung • Montage
 • über 300 Natursteine in allen Farben
 Großröhrender Straße 43
 01896 Lichtenberg bei Pulsnitz
 ☎ 035955 45186 www.natursteine-rentzsch.de

Elektroinstallation und Reparaturen
 für Haushalt, Gewerbe und Industrie
Elektro-Klemm GmbH
 Radeberg • Dr.-Albert-Dietze-Str. 11
 Tel. 03528/442 668 • Fax 03528/416 232

Fliesenlegerfachbetrieb
 Natursteinarbeiten • Ofen- und Kaminbau
Voigt & Schulze GbR
 Kirchstraße 19 Tel. 035201/7 09 48
 01465 Langebrück Funk 0172/ 359 86 66
 E-Mail info@voigt-und-schulze.de

Fliesenleger-Fachbetrieb
Lars Kaiser – Meister
 Am Taubenberg 2 – 01454 Radeberg
 Tel. 03528 417820 – Funk 0172 3440261 – www.edelbelag.de
 Fliesen • Platten • Strukturputz
 Mosaikverlegung • Reparaturservice

Individuelle Holzprobleme? Individuelle Lösungen!
ZIMMEREI JOCHEN KOEHN MEISTERBETRIEB
 - Balkone - Carports
 - Dachstühle - Fachwerk
 Kantor-Pech-Str. 8 • 01454 Wachau OT Lomnitz
 Telefon 035205 457570 • Mobil 0179 7542238
 • meister@holzbau-koehn.de

SPILLER & KOLLERT GBR Dammweg 2
 01454 Radeberg
 Tel. 03528/45 57 88
 Funk 0174/6 17 40 19
 o. 0172/23 42 91
 www.holzbau-radeberg.de
 Meisterbetrieb E-Mail: spiller-kollert-gbr@gwb.de
 Dachstühle • Carports • Balkone • Sanierung

ht SANITÄR • HEIZUNG • BAUKLEMPNEREI
 SOLAR UND WÄRMEPUMPENTECHNIK
HAUSTECHNISCHE INSTALLATIONEN GmbH
 Heidestraße 70 • 01454 Radeberg • Tel. 03528/46 21-61 • Fax -62
 Email: info@hti-radeberg.de • www.hti-radeberg.de
NOTDIENST: 0173/ 3 95 86 97

Steildach Flachdach Abdichtung Dachstuhl Carport Holzbaubau
die dachprofis
 Rothkegel & Zauch GbR
 Dachdeckerei & Zimmererei
 Seifersdorfer Str. 29b • 01465 Schönborn • Tel. 03528 / 45 21 23
 www.die-dachprofis.eu - diedachprofis@gmx.de

DACH SERVICE STEINHORST
 ✓ Dachklempnerei
 ✓ Abdichtungen Dach, Terrasse u. Fassade
 ✓ Montagearbeiten
 Kleinwolmsdorfer Straße 4, 01477 Arnsdorf, Tel. 0172/3 98 50 36

Raumausstatter HENNIG
 Inh. Diana Demmer
 01454 Radeberg, Dr.-Rudolf-Friedrichs-Straße 22
 ☎ 03528/ 44 34 00
 Mo.-Fr. 9 - 12.30 Uhr u. 13.15 - 18 Uhr • Sa. 9 - 11 Uhr

TSD Tortechnik
 Industrie und Privat
 Wir bewegen Ihr Tor
 Neuanlage & Modernisierung (Barriere, Aufmaß), Kostenvoranschlag, Einbau, Inbetriebnahme, Montage, UVV-Prüfung & Wartung, Reparatur

„Geld drucken wir nicht, sonst aber fast alles!“
 Geschäftspapiere, Prospekte, Broschüren, Plakate, Schreibtischunterlagen u.v.m.
 Rufen Sie an! Alle Informationen unter www.die-radeberger.de
 die Radeberger Heimatzeitung Verlags-GmbH
 Oberstraße 16a | 01454 Radeberg | Tel. 03528 / 44 23 01

Kleinanzeigen

Baumfällung – Wurzelentfernung – Brennholzverkauf
 Tel. 0173 / 375 73 11

Haus v. Privat gesucht.
 Bitte alles anbieten!
 Fa. Manthey@gmx.de
 Tel. 0173 / 367 73 19
 und 0351 / 888 26 88

Verk. B180, EZ 10/14, 33 TKM, EU6, Benzin, weiß, Sportpaket, Klimaanlage., Panoramadach, auto. Einpark., Navi, SR 18 Zoll + WR Alu uvm. TÜV HU/2020 17, 5 TE
 Tel. 0173 / 976 37 19

Gartenverein „Am Schlossberg“ Radeberg bietet freie Gärten an!
 Tel. 0162 / 617 79 05

Kaufe alte Ansichtskarten, Mosaikhefte, Fotoalben vom Militär (auch lose Fotos)
 Tel. 0175 / 480 22 84

Baumfällung – Heckenbeiseitigung – Dachrinnenreinigung
 Tel. 03528 / 44 74 38

Haben Sie an einer Chiffre-Anzeige Interesse, dann schicken Sie bitte Ihre Zuschriften unter Angabe der Chiffre-Nr. an „die Radeberger“ Heimatzeitung Verlags-GmbH, Oberstraße 16a, 01454 Radeberg.

Kleinanzeigen können generell nur mit dem dafür vorgesehenen Kleinanzeigen-Coupon aufgegeben werden.

Diesen finden Sie unter www.die-radeberger.de. Annahmestellen finden Sie auch im Lotto-Shop Richter auf der Oberstraße in Radeberg und im Lotto- und Presse-Shop Müller auf der Bahnhofstraße in Arnsdorf.



Wenn wir dir auch die Ruhe gönnen, so ist voll Trauer unser Herz. Dich leiden sehen und nicht heilen können, war für uns der größte Schmerz.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann und lieben Vater, unserem lieben Bruder, Schwager und Onkel, Herrn

Hans-Jürgen Teschler

geb. 07.05.1941 gest. 28.02.2018

In stiller Trauer Seine liebe Ruth seine Sohn Mario Schwester Ursula mit Familie sowie alle Angehörigen

Ullersdorf, im Februar 2018

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 16.03.2018, 11.00 Uhr auf dem Friedhof in Weißig statt.

Es ist sehr schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es ist tröstend zu erfahren, wie viel Liebe, Freundschaft und Achtung meinem lieben Ehemann, unserem Vati, Schwiegervati, Opa, Uropa, Schwager und Onkel

Peter Velechovsky

entgegengebracht wurde.



Wir danken allen, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten sowie allen, die ihn auf seinem letzten Weg begleiteten. Ein besonderer Dank gilt auch dem Pflegepersonal von AIR, seiner Begegnungsstätte Heiderand, den Bewohnern der Seniorenwohnanlage Ferdinand-Freiligrath-Str. 17 und 21, dem Bestattungshaus Winkler für die gute Beratung und Betreuung sowie dem Trauerredner Herr Meyen für seine einfühlsamen Worte zum Abschied.

In stiller Trauer und Dankbarkeit Seine liebe Inge und seine Kinder Angelika, Barbara und André mit Familien

Radeberg, im März 2018

Über allen Gipfeln ist Ruh ...



Wir nehmen Abschied von Frau

Margarete Tannert

* 24.04.1919 † 16.02.2018

bedanken uns für ihre Liebe und Fürsorge und werden ihr Andenken in Ehren halten.

Ihre Enkel Harald Brösang und Ralf Brösang sowie Anemarie Schmitt und Dr. Helmut Schmitt

Die Urnenbeisetzung fand auf Wunsch der Verstorbenen in aller Stille statt.

In ehrendem Gedenken

Wenn das Licht erlischt, bleibt die Trauer.
 Wenn die Trauer vergeht, bleibt die Erinnerung.

Wir nehmen Abschied von meiner lieben Frau, unserer lieben Mutter und Oma, Frau



Irene Mäkelburg

* 05.03.1936 † 02.03.2018

In stiller Trauer und Dankbarkeit Ihr Ehemann Rolf Tochter Annett mit Familie sowie alle Angehörigen

Langebrück, im März 2018

Die Urnenbeisetzung findet im Kreis der Familie statt.

Wenn die Kraft zu Ende geht, ist Erlösung Gnade. Alles hat seine Zeit, die Zeit der Liebe, der Freude und des Glücks, die Zeit der Sorgen und des Leids. Es ist vorbei. Die Liebe bleibt.

„Schön, dass du da warst, Danke für alles.“



Wir nehmen Abschied von unserem lieben Vati und Opa

Gerhard Wiedemann

geb. 22.04.1925 gest. 05.03.2018

In Liebe und Dankbarkeit Seine Tochter Ina mit Uli seine Enkeltochter Franziska sowie Rainer mit Familie

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 16.03.2018, 11.30 Uhr auf dem Friedhof in Radeberg statt.

Danksagung

Wenn sich der Mutter Augen schließen, ihr liebes Herz im Tode bricht, dann ist das schönste Band zerrissen, denn Mutterliebe ersetzt man nicht.



Nachdem wir in Liebe und Dankbarkeit Abschied genommen haben von meiner lieben Mutti, Schwiegermutti, Omi, Schwester und Tante, Frau

Helga Beier

geb. Meske geb. 02.12.1935 gest. 05.02.2018

möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen recht herzlich bedanken. Unser Besonderer Dank gilt dem Praxisteam von Frau Dr. Siegmund, dem AWO Pflegeheim Radeberg, dem Pflegebetrieb Oettel in Weißig, dem Redner Herrn Förster, dem Musiker Herrn Bayer sowie dem Bestattungsinstitut Uwe Schuster.

In stillem Gedenken Tochter Jacqueline mit Bernd und Marcel Im Namen aller Angehörigen

Leppersdorf und Weißig, im März 2018



Ein gutes Herz hat aufgehört zu schlagen, wir wollen nochmals Danke sagen, für alles was du uns gegeben, in deinen arbeitsreichen Leben.

Danksagung

Nachdem wir Abschied genommen haben von unserem lieben Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa und Schwager

Rudi Strauß

möchten wir uns bei allen Verwandten, Bekannten, Nachbarn und Freunden für die liebevolle Anteilnahme und Wertschätzung durch Wort, Schrift und stillen Händedruck sowie Blumen und Geldspenden bedanken.

Unser besonderer Dank gilt dem Pflegeheim Ute Rüdlich und AIR, der Hausärztin Frau Dr. Müller, der Asklepios-ASB-Klinik Radeberg, dem Bestattungshaus Winkler, Herrn Pfarrer Schreiner, dem Blumenhaus Schneider sowie der Gaststätte Lindenhof Radeberg.

In stiller Trauer Sohn Manfred, Tochter Margita und Sohn Steffen mit Familien

Kleinwolmsdorf, im März 2018

Für die aufrichtige Anteilnahme durch geschriebene Worte, Geldzuwendungen, Blumenschmuck, praktische und tatkräftige Hilfe und durch ehrendes Geleit beim Abschiednehmen von meinem lieben Vater und unserem Opa, Herrn



Siegfried Herr

* 11.07.1923 † 12.01.2018

möchten wir uns auf diesem Wege bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten recht herzlich bedanken. Besonderer Dank gilt Herrn Peter Marzinek, den Familien Hofmann, Scharf und Hantsche, dem Redner Herrn Meyen sowie dem Bestattungshaus Winkler.

In stiller Trauer Sohn Achim im Namen aller Angehörigen

Großerkmannsdorf, im März 2018



Nach kurzer, schwerer Krankheit nehmen wir Abschied von

Gerolf Nehrenberg

* 15.06.1953 † 21.02.2018

In stiller Trauer Familie Nehrenberg Familie Schröter sowie alle Angehörigen

Die Urnenbeisetzung findet am Montag, dem 19.03.2018 um 14.45 Uhr auf dem Heidefriedhof in Dresden statt.

TAXI UND MIETWAGEN
 Inh. Reinhardt Techniker Radeberger Str. 9
 01454 Feldschlösschen reinhardt-tschnimer@gmx.de
 • 2 PKW, 2 Kleinbusse (je 8 Pers.) • für Rollstuhltransport
 • Fahrten zur Chemotherapie • Krankenfahrten
 • alle Kassen
 ☎ (03528) 44 73 62

S&D Träger Service & Dienstleistung
 Beräumungen • Transporte • Hausmeisterdienste
 0174 20 85 185 – www.sd-traeber.de

WINKLER Bestattungshaus GmbH
Tag und Nacht ☎ 03528/44 20 21
 Pulsnitzer Straße 65a • 01454 Radeberg
 Fax 03528/41 71 15 • www.bestattungshauswinkler.de
 Fachgeprüfter Bestatter im Familienunternehmen
 Bestattungsregelung zu Lebzeiten
 Sämtliche Beratungsgespräche werden auf Wunsch in Ihrem Haus geführt

Theodor Arldt (1878 - 1960)

Teil 4 – Ein verkanntes Radeberger Genie
- heute bei Gelehrten weltweit wieder ein Geheimtipp

Der Chronist

Im Rahmen der nach 1945 intensivierten landes- und heimatkundlichen Arbeit widmete sich Arldt verstärkt der Inventarisierung der Region Radeberg. In Verbindung mit chronologisch aufbereiteten historischen Ereignissen, mit geologischen, grundherrschaftlichen, bevölkerungspolitischen, land- und forstwirtschaftlichen und die industrielle Entwicklung (einschl. Bau- und Verkehrsgeschichte) betreffenden Daten erarbeitete er die großformatige, fast 700 Seiten umfassende Chronik „Radeberg und das Gebiet der Dresdner Heide und des Röderflusses - Ein Heimatbuch“. Während im Teil 1 die Stadt selbst (einbezogen der „Tannengrund“ mit dem Radeberger Augustusbad) und Liegung behandelt werden, dokumentiert er im Teil 2 die Dresdner Heide und die umliegenden Orte. Arldt konnte dieses für die Stadtgeschichte äußerst bedeutsame Werk bis zu seinem Tode 1960 nur als Schreibmaschinen-Manuskript fertigstellen. Zum Druck und einer Veröffentlichung ist es bisher nicht gekommen.

deberg von Prof. Felix Schwabe, der Stadtchronik von Rudolf Limpach (1920-1995) und der Werke früherer Chronisten, in die Reihe der unverzichtbaren chronistischen Dokumentationen über Radeberg ein. Während Arldt seine örtlich strukturierten Schwerpunkte auf kurze, sachliche Ergebnisse seiner Inventarisierung setzt, hat Schwabe seine Chronik in vier historische Hauptperioden (von der Erst-Erwähnung Radebergs bis zum Ersten Weltkrieg) gegliedert, in denen die jeweiligen gesellschaftspolitischen und territorialen Rahmenbedingungen vorangestellt und dann die konkreten historischen Ereignisse und Fakten geschildert werden. Limpach hingegen hat seine „Kleine Chronik einer alten Stadt“ streng zeitlich und systematisiert aufgebaut und führt über 110 Folgen von Radebergs Frühzeit bis 1772. Die Chroniken von Arldt, Schwabe und Limpach ergeben, ergänzt mit der sogenannten Knobloch-Chronik, ein Gesamt-Geschichtswerk für Radeberg, das seinesgleichen sucht.

Fortsetzung & Quellenverzeichnis folgt...

Klaus Schönfuß
www.teamwork-schoenfuuss.de



Theodor Arldt (re.) im hohen Alter, mit seinem Freund Otto Simon. Quelle: Sammlung Lothar Simon

Der Kalmus-Mann und sein zweites Leben

Zumeist sind es die Erinnerungen, die Menschen weit über ihr Dasein hinaus nicht der Vergessenheit anheimfallen lassen. Wer Glück hat, lebt in der Erinnerung seiner Familie weiter, berühmte Menschen zumeist in Form eines „Weltkulturerbes“, aber auch die Originale, die einst mit ihren Besonderheiten, mit ihrer Skurrilität das Stadtbild bereicherten, bleiben manchmal bei ihren Mitmenschen im Gedächtnis erhalten. Und, wer ganz großes Glück hat, wird vielleicht irgendwann von Historikern oder historisch Interessierten für die Nachwelt „verewigt“, bleibt im Gedächtnis und



Der „Kalmus-Mann“ Max Hauffe. Unbekannter Fotograf

erhält sozusagen „sein zweites Leben“. So geschehen offenbar auch dem Kalmus-Mann (unser Artikel in Ausg. 02/18 vom 12. Januar 2018), dessen Schicksal viele Leser unserer Radeberger Heimatzeitung sehr berührte und der

die Gemüter offensichtlich immer noch nachhaltig bewegt. Denn am Montag, dem 19. Februar 2018, erhielt die Autorin des Kalmus-Beitrages, Renate Schönfuß-Krause, einen Anruf von der aufmerksamen und höchst agilen und interessierten Leserin unserer Heimatzeitung „die Radeberger“, von Frau Alice Schellenberg aus Radeberg. In ihren Unterlagen hatte sie ein Gedicht über den Kalmus-Mann und ein Foto von ihm gefunden, den sie als Kind noch selbst erlebt hatte. Dieses Foto war besonders wertvoll, da es verschollen zu sein schien und von uns in Vorbereitung des Artikels gesucht worden war. Selbst in Kamenzer Museen war es bisher nicht auffindbar. Die Freude, ein Abbild von Kalmus zu erhalten, war selbstverständlich riesengroß, denn nun hat der Beitrag auch noch ein „richtiges Gesicht“ bekommen und ist dadurch be-



Unsere treue Leserin Frau Schellenberg hat viele wertvolle Erinnerungen... Foto: R. Schönfuß-Krause

sonders wertvoll. Die Redaktion der Radeberger und „Teamwork-Schönfuß“ bedanken sich nochmals ganz herzlich bei Frau Schellenberg und wünschen ihr weiterhin alles Gute und viel Freude an unseren Artikeln. Ein Dankeschön soll in diesem Zusammenhang ebenfalls an alle an der Hei-

matgeschichte Interessierten ausgesprochen werden, die uns für unsere Arbeit auch immer wieder mit Beiträgen, Hinweisen und Dokumenten wertvolle Informationen und Unterstützung geben.

Text: Red.

Die Welt retten ist wichtig. Wir retten aber erst mal Ihren Tag.

Im Falle einer Pflegebedürftigkeit helfen wir Ihnen, in Ihrer vertrauten Umgebung zu bleiben – schnell und ohne Umwege.

- Körperpflege
- Medizinische Leistungen
- Reinigung
- Betreuung
- Verhinderungspflege
- Hausnotruf
- Beratungseinsätze
- Schulungen von Angehörigen
- Vermittlung von Essen auf Rädern
- Beratung rund um das Thema Pflege

Sprechen Sie uns an!
03528 44 28 27

ASB Dresden & Kamenz gGmbH
Sozialstation Radeberg
Pulsnitzer Str. 60
01454 Radeberg
Telefon: 03528 44 28 27
Fax: 03528 44 40 92
Mail: soz.rdbg@asb-dresden-kamenz.de
Internet: www.asb-dresden-kamenz.de

Darmkrebs! Was nun?

Zu diesem Thema lädt die ASKLEPIOS-ASB Klinik Radeberg zu einem Gesundheitsforum alle interessierten Bürgerinnen und Bürger ein.

Montag 12.03.18, 18.00 Uhr
Konferenzräume der Klinik

Herr PD Dr. med. habil. Steffen Pistorius, stellvertretender Chefarzt der Abteilung Allgemein- und Viszeralchirurgie wird zu diesem Thema sowie den damit zusammenhängenden Aspekten referieren.

Im Anschluss daran beantwortet er gern Ihre Fragen.

- ### Für unsere Senioren
- Begegnungsstätte Radeberg „Am Markt“**
- 13.03. 13.30 Uhr Spiele- und Kaffeenachmittag
Treff zum Brett- und Kartenspielen
 - 15.03. 14.30 Uhr Kaffeenachmittag
- Geschichtliches mit Herrn Gebauer
- Begegnungsstätte Radeberg „Am Heiderand“**
- 12.03. 09.30 Uhr Zeichenzirkel
 - 13.30 Uhr Treffen zu Handarbeiten, miteinander reden und gemütlich eine Tasse Kaffee trinken
 - 17.30 Uhr Seniorentanz
 - 13.03. 09.30 Uhr Gedächtnistraining
 - 14.00 Uhr Spielenachmittag

- 15.03. 09.30 Uhr Seniorengymnastik
 - 14.30 Uhr Wenn einer eine Reise macht (Reiseziel (It. Aushang)
 - 17.00 Uhr „Der Kluge Stammtisch lädt ein“
 - 16.03. 08.45 Uhr Seniorentanz
- AWO-Seniorenclub Radeberg**
- 12.03. 09.00 Uhr Osterbasteln
 - 12.00 Uhr Treff der Skat- und Rommelspieler
 - 13.03. 09.00 Uhr Spielvormittag
 - 15.03. 09.00 Uhr Osterbasar der Radeberger Heideschule

Seniorenkreis der Adventgemeinde Radeberg, August-Bebel-Str.7

Im März 1765 starb eine Frau, deren Namen wohl jeder Sachse kennt: „Die Hochgeborene Frau Anna Constantia, Reichsgräfin von Cosel.“ (so steht es auf ihrem Grabstein im Burghof in Stolpen)

Wer war diese Frau?

Darüber sprechen wir am Mittwoch, dem 14. März, 15.00 Uhr.

Lothar Reiche
Adventgemeinde Radeberg

REUSCHER HÖRSYSTEME

Kostenloser Hörtest

Unsere Frühjahrs-Aktion vom 12.03. bis 27.04.2018

Wir bitten um vorherige Terminabsprache!
bei: REUSCHER HÖRSYSTEME
Badstraße 17 • 01454 Radeberg • Tel. 03528 / 44 19 31

O.d.E. Ort der Entspannung Für Körper, Geist und Seele

Unsere Öffnungszeiten

Sauna: Mittwoch & Donnerstag 16.00 - 22.00 Uhr
Solarium: Montag bis Donnerstag 08.00 - 19.00 Uhr
Freitag 08.00 - 13.30 Uhr

Der Schlüssel ist in der Physiotherapie erhältlich!
Rathausstraße 23 - 01900 Großröhrsdorf
Tel. 035952 / 4 80 25 o. 4 22 88

LIFTECHNIK ELBIN

Treppenlifte Ihr regionaler Fachbetrieb mit Treppenliftausstellung

Kostenlose Beratung bei Ihnen zu Hause, Einbau + Service

Telefon: 03528 - 415 3105

Ullersdorfer Hauptstraße 10, 01454 Ullersdorf (bei Radeberg)

Bezuschussung bis 4.000,-€ durch Pflegekasse möglich

Häusliche Kranken- und Altenpflege Schwester U. Böhm

Inh. Peggy Anders/Yvette Püschel GbR

Hauptstr. 57 01454 Radeberg

Was tun Sie, wenn sich Ihre Lebenssituation verändert und Sie auf Pflege angewiesen sind?

Da ist es gut zu wissen, dass es Menschen gibt, die mit ihrer Erfahrung und Professionalität helfen, diese veränderte Lebenssituation zu meistern und das in Ihrer gewohnten heimischen Umgebung.

Grund- und Schwerstpflege
Beratung und Beratungsbesuche
Behandlungspflege

Vermittlung von:
Hauswirtschaftlicher Versorgung
Essen auf Rädern
Wäscheservice
Hausnotruf
Med. Fußpflege und Friseur

Sind Sie interessiert? Dann rufen Sie uns doch einfach an.
Tel. 03528/ 41 17 05 TAG und NACHT erreichbar

TAGESPFLEGE Heiderand RADEBERG

fachgerechte Pflege in familiärer Atmosphäre
Entlastung pflegender Angehöriger
Betreuung von Menschen mit Demenz

Volkssolidarität Eibtalkreis-Meißen e.V.
tagespflege-radeberg.eibtal@volkssolidaritaet.de
Telefon: 03528-41 71 73 www.vv-eibtal.de

In Sachen Steuern – Fristen, Pflichten, Neuerungen

Auch für das aktuelle und das vergangene Steuerjahr gibt es einiges zu beachten, sollte man zur Abgabe der Einkommenssteuererklärung verpflichtet sein oder diese freiwillig abgeben.

Für die Steuererklärung des Jahres 2017 gelten noch die alten Fristen zur Einreichung. Heißt, wer abgabepflichtig ist, sollte seine Formulare bis 31.05. fertig ausgefüllt abgeben haben. Für das Berechnungsjahr 2018 gilt dann eine verlängerte Frist. Bis zum 31.07. des Folgejahres ist die Steuererklärung abzugeben.

Wer Hilfe vom Steuerberater bekommt, hat sogar bis zum 28./29. Februar des übernächsten Jahres Zeit.

Die wichtigsten Neuerungen und Informationen ab 01.01.2018 lesen Sie hier:

- Verlängerung der Abgabefrist auf 7 Monate (Steuerberater auf 14 Monate)
- Anpassung der Verspätungsschläge (pro angefangener Monat mindestens 25,00 € falls die Berechnung 0,00 € ergeben oder sich eine Erstattung ergibt, bzw. 0,25



% der eventuell fälligen Nachzahlung)

- Aus der Vorlagepflicht wird eine Vorhaltepflcht, die Belege müssen nur noch auf Nachfrage vom Finanzamt vorgelegt werden (Belege können trotzdem beigelegt werden, ratsam ist dies zum Beispiel, wenn außergewöhnlich hohe abzugsfähige Kosten anfallen)
- Die automatische Prüfung auf dem Vormarsch (Mittlerweile werden die meisten Steuererklärungen automatisch geprüft und auch der Steuerbescheid

wird vom Computer ausgestellt. Prüfbedürftige Unterlagen werden vorher mittels Risikomanagementsystem aus sortiert und „von Hand“ geprüft)

- Ausbau der elektronischen Datenübermittlung (Belegabrufe, Korrekturen durch den Steuerzahler und sogar der Schriftwechsel sowie die Übersendung des Steuerbescheides, soll zukünftig per elektronischer Post möglich sein)

- Modernisierung des Besteuerungsverfahrens (das Verfahren der Besteuerung soll nach und nach in die elektronische Kommunikation hinein wachsen)

- Rechen- oder Schreibfehler können künftig auch nach Erstellen des Bescheides durch den Steuerzahler korrigiert werden (beispielsw. bei versehentlich doppelter Angabe eines Beleges)

Übrigens: Wenn Sie freiwillig eine Steuererklärung abgeben, sind Sie nicht an die üblichen Abgabefristen gebunden. Bis zu vier Jahre rückwirkend können Sie die Formulare abgeben.

Text & Foto: Red.

Steuerberater H. Kuri

Dipl.-Betriebswirt (FH)
Hermann Kuri

01454 Radeberg • Pulsnitzer Straße 13
Telefon 03528/ 44 20 06 • Fax 44 20 16
info@buero-kuri.de



K + S Kuntz & Kollegen GmbH
Steuerberatungsgesellschaft

+++ Zukunft gestalten - Clever steuern +++

Mühlstraße 2 • 01454 Radeberg

Telefon (03528) 43 78 0 • Telefax (03528) 43 78 24

www.taxfox.eu • email: info.radeberg@taxfox.eu

Muss ich für 2017 eine Einkommensteuer-Erklärung abgeben?

Fachliche Auskunft zum Thema Steuern, gab uns Frau Jakob von K+S Kuntz & Kollegen in Radeberg:

Jedes Jahr begegnet uns die gleiche Unsicherheit: Viele Bürger beschäftigen die Frage, ob sie denn verpflichtet sind, eine Steuererklärung abzugeben oder nicht. Und vor allem, bis wann ist diese bei den Finanzbehörden einzureichen? An dieser Stelle wollen wir versuchen, für Sie etwas Licht ins Dunkel der Verpflichtungen zu bringen.

Um diese Frage überhaupt beantworten zu können, muss man im ersten Schritt die im Einkommensteuergesetz (EStG) und der Abgabenordnung (AO) geregelten Fälle der verpflichtenden Abgabe einer Steuererklärung in grundlegenden Fallgruppen unterscheiden.

Allerdings sollen in diesem Rahmen hier nur die häufigsten Fallgestaltungen betrachtet werden. Es handelt sich nicht um eine abschließende Auflistung:

1. Fallgruppe – Gewerbetreibende und Freiberufler

Selbstständig Tätige (Gewerbetreibende und Freiberufler) sind dem Grunde nach ausnahmslos zur jährlichen Abgabe einer Einkommensteuer-Erklärung verpflichtet. Die Erklärungspflicht besteht solange bis das Gewerbe oder die selbstständige Tätigkeit durch Abmeldung beendet wird. Die sog. Kleinunternehmerregelung gilt nur für umsatzsteuerliche Zwecke. Eine Art Hinzuverdienstgrenze oder Ausnahmeregelung für Nebenverdienste gibt es so explizit nicht.

2. Fallgruppe – Arbeitnehmer

Abhängig Beschäftigte, somit also Arbeiter und Angestellte, welche Lohn oder Gehalt beziehen, sind nur unter bestimmten Voraussetzungen zur Abgabe einer Steuererklärung verpflichtet. Zum einen ist die Abgabepflicht abhängig von der beim Arbeitslohn berücksichtigten Lohnsteuerklasse. Wählen Eheleute die Lohnsteuerklassenkombination III und V oder VI und VI mit Faktor ist die Abgabe obligatorisch. Gleiches gilt bei eingetragenen Freibeträgen oder dem Fall, dass mehrere Lohnsteuerklassen Verwendung finden (z. B. I und VI). Zum anderen sind auch Arbeitnehmer zur Abgabe verpflichtet, wenn diese sog. Progressioneinkünfte erzielt haben, wie z.B. Elterngeld, Arbeitslosengeld I, Krankengeld oder Kinderkrankengeld, Überbrückungsgeld der Rentenversicherung. Dies gilt grundsätzlich bei Beträgen von in Summe mehr als 410,00 € im abgelaufenen Kalenderjahr. Haben Arbeitnehmer auch andere Einkünfte, von denen keine Lohnsteuer einbehalten wird, wie z. B. Einnahmen aus einer Wohnungsvermietung oder bestimmte Einkünfte aus Kapitalanlagen, welche u.U. auch zu gewerblichen Einkünften oder Einkünften aus Vermietung und Verpachtung führen können, ist in den meisten Fällen eine jährliche Steuererklärung abzugeben.

3. Fallgruppe – Rentner

Grundsätzlich zählen die Bezüge aus Altersrente, vorgezogenen Altersrente, Witwenrente oder Erwerbsminderungsrenten der Rentenversicherung Bund zu den sog.

Sonstigen Einkünften nach § 22 EStG. Da die Auszahlungen der Renten keiner Abzugsbesteuerung durch Lohn- oder Einkommensteuer unterliegen, führt deren Bezug dem Grunde nach immer zu einer Abgabepflicht einer Einkommensteuererklärung. Ob eine Steuerlast anfällt oder evtl. auch eine Befreiung von dieser Verpflichtung in Frage kommt, hängt maßgeblich von der Höhe der monatlichen Bruttorente und weiteren persönlichen Verhältnissen ab. Diese sind sehr vielfältig und können daher hier nur exemplarisch genannt werden: Haben Sie hohe Krankheits- oder Pflegekosten? Haben Sie hohe Ausgaben durch entgeltliche Unterstützungsleistungen im Haushalt? Würde Ihnen ein Behinderungsgrad zugesprochen? Haben sich umfangreiche Handwerkerleistungen in Anspruch genommen? Beziehen Sie evtl. weitere Renten aus betrieblicher Altersvorsorge? Haben Sie Freistellungsaufträge bei Banken vergeben oder nicht und vieles mehr.

Ob also von Rentner tatsächlich Steuern zu zahlen sind, kann nur im Einzelfall geprüft werden. Es ist daher bei Unsicherheit ratsam, sich hierzu fachmännisch unterstützen zu lassen. Zu empfehlen ist insbesondere der Gang zum Lohnsteuerhilfeverein vor Ort oder einem Steuerberater. Nicht selten sind bei Versäumnissen Veranlagungen für mehrere Jahre nachzuzahlen. Was bei Beauftragung auch schnell zu einem nicht unwesentlichen Kostenfaktor führen kann. Bei groben Verstößen gegen Pflichten im Zusammenhang mit der Abgabe von Steuererklärungen droht zudem eine Vorlage bei der Straf- und Bußgeldstelle. In der Praxis war dies in den letzten Jahren häufiger anzutreffen.

Fazit:

Sie sollten jedes Jahr überprüfen, ob eine Erklärungspflicht in Ihrem Fall gegeben ist. Spätestens wenn das zuständige Finanzamt Sie schriftlich auffordert, eine Einkommensteuererklärung abzugeben, sollten Sie dieser Aufforderung umgehend nachkommen bzw. durch schriftliche Stellungnahme darlegen, aus welchem Grund Sie möglicherweise nicht abgabepflichtig sind. Nicht ratsam ist, auf derartige Schreiben gar nicht zu reagieren.

Dies ist oft mit Sanktionen, vorgezogenen Altersrente, Witwenrente oder Erwerbsminderungsrenten der Rentenversicherung Bund zu den sog.



Alice im Fleischerland

Wir suchen Dich! Für folgende Hauptrollen:

- Beratung und Information der Kunden
- die richtige Warenpräsentation
- Herstellung von Fleisch und Wurstprodukten, Feinkostartikeln oder Imbissserzeugnissen

Ausbildung **Fleischerei-Fachverkäufer m/w**

SCHON MAL REINRUCHEN? Wir bieten auch Schülerepraktika und Ferienjobs!

Rückfragen kannst Du gern telefonisch stellen: 03528 / 44 88-36

korch.de/karriere

Reinigungskraft in Radeberg, Zentrumsnähe, wöchentlich für die Pflege eines Treppenhauses gesucht. Bezahlung nach Vereinbarung. Tel. 0172-833 84 65

Stellenmarkt im Rödertal

Die Große Kreisstadt Radeberg hat zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Vollzeitstelle

der/ des Projektverantwortlichen anlässlich des 800-jährigen Stadtjubiläums

befristet bis zum 31.12.2019 zu besetzen.

Die Tätigkeit umfasst insbesondere nachfolgende Tätigkeiten:

- Koordinierung der Vorbereitung und der Durchführung des Festjahres in 2019
- Betreuung der Website www.radeberg800.de und begleitender sozialer Medien wie Facebook und Instagram
- Mitorganisation der Festwoche sowie des Festmahlzuges
- Ansprechperson für Bürger, Vereine, Institutionen, Unternehmen bei der Vorbereitung und Durchführung von Veranstaltungen im Rahmen des Festjahres
- Unterstützung bei der Pressearbeit, Akquise von Sponsoren, Spenden u.a.
- aktive Einbringung eigener Ideen ins Festjahr
- Teilnahme an Sitzungen der „AG 800 Jahre“ sowie weiterer Gremien
- u. U. Haushaltssachbearbeitung im Fachbereich

Vorzugsweise bringen Sie Erfahrungen aus dem Projekt- und Veranstaltungsmanagement mit. Im Umgang mit den sozialen Medien und der Gestaltung von Webseiten sind Sie fit.

Wir erwarten sehr gute Umgangsformen, zeitliche Flexibilität, Organisationsgeschick, besonders gute Kommunikations- und Teamfähigkeit, sicheres und gewandtes Auftreten, Belastbarkeit und ein hohes Maß an Eigeninitiative. Die Bereitschaft zur Arbeit in den Abendstunden sowie bei Bedarf auch am Wochenende wird erwartet. Sie verfügen über den Führerschein der Klasse B.

Die Stelle ist nach TVöD-VKA mit Entgeltgruppe E 8 bewertet.

Schwerbehinderte Menschen werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt. Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte mit den üblichen Nachweisen und Unterlagen bis zum 30.03.2018 an:

Stadtverwaltung Radeberg/ SG Personalwesen/ z. Hd. Frau Haufe-Grätsch/ Markt 17 – 19 in 01454 Radeberg.

Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass Kosten die im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehen durch die Stadt Radeberg nicht übernommen werden.

Gerhard Lemm, Oberbürgermeister

RADEBERGER TAGESPFLEGE SUCHT:

Fahrer/in

- Für den Hol- und Bringedienst der Tagesgäste sowie für Kurierfahrten
- Vergütung im Bereich der Gleitzone bis 850 € pro Monat
- Voraussetzungen sind ein gültiger Führerschein und Fahrpraxis

Schriftliche Bewerbungen bitte an: **Volksolidarität Elbtalkreis-Meißen e.V.**
Manuela Müller-Stritzke, Körnerweg 3, 01445 Radebeul
manuela.mueller@volksolidaritaet.biz www.vl-elbtal.de

Wir suchen für **unsere Verteilgebiete** Zeitungsverteiler (m/w) als Ersatz bzw. zur Urlaubsvertretung

Schnuppern Sie doch einfach mal rein und testen Sie sich als Austräger unserer Heimatzeitung.

die Radeberger
Heimatzeitung
Oberstraße 16a
01454 Radeberg

Kontakt über:
Tel. 03528 / 44 23 01
unser Mailadresse: zeitung@die-radeberger.de
unsere Homepage: www.die-radeberger.de